

## **DEUTSCHER BUNDESTAG**

16. Wahlperiode  
Ausschuss für die Angelegenheiten  
der Europäischen Union

Berlin, den 20.11.2006

Tel.: 33308 (Sitzungssaal)

Fax: 36332 (Sitzungssaal)

## **Mitteilung**

**Achtung!**  
**Abweichende Sitzungszeit!**

Die 23. Sitzung des Ausschusses für die Angelegenheiten der Europäischen Union findet statt am:

**Mittwoch, dem 29.11.2006, 09:30 Uhr**  
**Sitzungsort: Europasaal (PLH Saal 4.900)**

**Die Sitzung ist nicht öffentlich! Abstimmungszeit: 13.15 Uhr**

## **Tagesordnung**

- 1 **Gespräch mit dem Bundesminister des Innern, Herrn Dr. Wolfgang Schäuble, MdB, insbesondere**
  - zur Migration und Integration in der Europäischen Union
  - zur Überprüfung des Haager Programms und dessen Umsetzung
  - Anwendung der Passarelle-Klausel
  - Schutzklauseln im Bereich Justiz/Inneres im Beitrittsvertrag Bulgarien/Rumänien  
(siehe hierzu auch A-DrSen. 16(21) 150 und 155 sowie 16(21)173)
  
- 2 **Gespräch mit dem Bundesminister der Finanzen, Herrn Peer Steinbrück zu den finanzpolitischen Perspektiven der Europäischen Union**

### 3 Unterrichtung durch die Bundesregierung über Räte:

- 3.a ECOFIN vom 21. und 28.11.2006 (Nachberichte)
- 3.b Allgemeine Angelegenheiten und Außenbeziehungen vom 13./14.11.2006 (Nachbericht)
- 3.c Bildung, Jugend und Kultur vom 13./14.11.2006 (Nachbericht)
- 3.d Landwirtschaft und Fischerei vom 20./21.11.2006 (Nachbericht)
- 3.e Verkehr, Telekommunikation und Energie vom 23.11.2006 (Nachbericht) und am 12.12.2006 (Vorschau)
- 3.f Beschäftigung, Sozialpolitik, Gesundheit und Verbraucherschutz am 30.11./1.12.2006 (Vorschau)
- 3.g Wettbewerbsfähigkeit am 4./5.12.2006 (Vorschau)
- 3.h Justiz/Inneres am 4./5.12.2006 (Vorschau)
- 3.i Allgemeine Angelegenheiten und Außenbeziehungen am 11./12.12.2006 (Vorschau)

**Vorlage schriftlicher Berichte ist gegebenenfalls ausreichend.**

- 4 Antrag der Abgeordneten Reinhard Grindel, Wolfgang Börnsen (Bönstrup), Peter Albach, weiterer Abgeordneter und der Fraktion der CDU/CSU sowie der Abgeordneten Jörg Tauss, Monika Griefahn, Martin Dörmann, weiterer Abgeordneter und der Fraktion der SPD

Die Schaffung eines kohärenten europäischen Rechtsrahmens für audiovisuelle Dienste zu einem Schwerpunkt deutscher Medien- und Kommunikationspolitik in Europa machen

**BT-Drucksache 16/3297**

**Federführend:**

*Ausschuss für Kultur und Medien*

**Mitberatend:**

*Rechtsausschuss*

*Ausschuss für Wirtschaft und Technologie*

*Ausschuss für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz*

*Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend*

*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Veronika Bellmann [CDU/CSU]*

*Abg. Steffen Reiche (Cottbus) [SPD]*

*Abg. Burkhardt Müller-Sönksen [FDP]*

*Abg. Dr. Diether Dehm [DIE LINKE.]*

*Abg. Omid Nouripour [B90/GRUENE]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 29.11.2006**

- 5 Antrag der Abgeordneten Christoph Waitz, Hans-Joachim Otto (Frankfurt), Jens Ackermann, weiterer Abgeordneter und der Fraktion der FDP

Für einen zukunftsfähigen europäischen Rechtsrahmen audiovisueller Mediendienste - den Beratungsprozess der EU-Fernsehrichtlinie aktiv begleiten

**BT-Drucksache 16/2675**

**Federführend:**

*Ausschuss für Kultur und Medien*

**Mitberatend:**

*Rechtsausschuss*

*Ausschuss für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz*

*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Veronika Bellmann [CDU/CSU]*

*Abg. Steffen Reiche (Cottbus) [SPD]*

*Abg. Burkhardt Müller-Sönksen [FDP]*

*Abg. Dr. Diether Dehm [DIE LINKE.]*

*Abg. Omid Nouripour [B90/GRUENE]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 29.11.2006**

- 6 Antrag der Abgeordneten Grietje Bettin, Dr. Uschi Eid, Ekin Deligöz, weiterer Abgeordneter und der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN

Für eine verbraucherfreundliche und Qualität sichernde EU-Richtlinie für audiovisuelle Mediendienste

**BT-Drucksache 16/2977**

**Federführend:**  
*Ausschuss für Kultur und Medien*

**Mitberatend:**  
*Rechtsausschuss*  
*Ausschuss für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz*  
*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**  
*Abg. Veronika Bellmann [CDU/CSU]*  
*Abg. Steffen Reiche (Cottbus) [SPD]*  
*Abg. Burkhardt Müller-Sönksen [FDP]*  
*Abg. Dr. Diether Dehm [DIE LINKE.]*  
*Abg. Omid Nouripour [B90/GRUENE]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 29.11.2006**

- 7 Antrag der Abgeordneten Winfried Nachtwei, Jürgen Trittin, Marieluise Beck (Bremen), weiterer Abgeordneter und der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN

Abrüstung der taktischen Atomwaffen vorantreiben - US-Atomwaffen aus Deutschland und Europa vollständig abziehen

**BT-Drucksache 16/819**

**Federführend:**  
*Auswärtiger Ausschuss*

**Mitberatend:**  
*Verteidigungsausschuss*  
*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**  
*Abg. Carl-Eduard von Bismarck [CDU/CSU]*  
*Abg. Steffen Reiche (Cottbus) [SPD]*  
*Abg. Markus Löning [FDP]*  
*Abg. Dr. Diether Dehm [DIE LINKE.]*  
*Abg. Rainer Steenblock [B90/GRUENE]*  
*Abg. Jürgen Trittin [B90/GRUENE]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 29.11.2006**

- 8 Antrag der Abgeordneten Jürgen Trittin, Winfried Nachtwei, Volker Beck (Köln), weiterer Abgeordneter und der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN

Nuklearen Dammbbruch verhindern - Indien an das Regime zur nuklearen Abrüstung, Rüstungskontrolle und Nichtweiterverbreitung heranzuführen

**BT-Drucksache 16/834**

**Federführend:**  
*Auswärtiger Ausschuss*

**Mitberatend:**  
*Ausschuss für Wirtschaft und Technologie*  
*Verteidigungsausschuss*  
*Ausschuss für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit*  
*Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung*  
*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**  
*Abg. Carl-Eduard von Bismarck [CDU/CSU]*  
*Abg. Steffen Reiche (Cottbus) [SPD]*  
*Abg. Markus Löning [FDP]*  
*Abg. Dr. Diether Dehm [DIE LINKE.]*  
*Abg. Rainer Steenblock [B90/GRUENE]*  
*Abg. Jürgen Trittin [B90/GRUENE]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 29.11.2006**

9 **Sammelliste****- Kenntnisnahme/Abstimmung ohne Aussprache -****Die folgenden Dokumente werden nur an die Obleute und die Berichterstatter verteilt.**

## 9.01 Entschließung des Europäischen Parlaments

Verarbeitendes Gewerbe in der EU: Auf dem Weg zu einem stärker integrierten Konzept für die Industriepolitik  
Entschließung des Europäischen Parlaments zu dem politischen Rahmen zur Stärkung des verarbeitenden Gewerbes in der EU - Wege zu einem stärker integrierten Konzept für die Industriepolitik (2006/2003(INI))

**(EuB-EP 1382)****Federführend:***Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union***Mitberatend:***Finanzausschuss**Ausschuss für Wirtschaft und Technologie**Ausschuss für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz**Ausschuss für Arbeit und Soziales**Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung***Berichterstatter/in:***Abg. Veronika Bellmann [CDU/CSU]**Abg. Kurt Bodewig [SPD]**Abg. Markus Löning [FDP]**Abg. Dr. Herbert Schui [DIE LINKE.]**Abg. Jürgen Trittin [B90/GRUENE]***Voten angefordert für den: 29.11.2006**

## 9.02 Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlamentes und des Rates

Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die Schaffung eines Europäischen Verbunds für grenzüberschreitende Zusammenarbeit

**KOM-Nr.(2004)496 endg.; Ratsdok.-Nr: 11689/04***Ressortbericht BMWA 10.08.2004***Federführend:***Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union***Mitberatend:***Ausschuss für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz**Ausschuss für Kultur und Medien***Berichterstatter/in:***Abg. Henry Nitzsche [CDU/CSU]**Abg. Thomas Silberhorn [CDU/CSU]**Abg. Henning Otte [CDU/CSU]**Abg. Rainer Fornahl [SPD]**Abg. Michael Link (Heilbronn) [FDP]**Abg. Dr. Herbert Schui [DIE LINKE.]**Abg. Rainer Steenblock [B90/GRUENE]***Voten angefordert für den: 29.11.2006**

Vertagt von der 55. Sitzung vom 10.11.2004.

Folgedokumente:

A6-0206/2005 vom 21.06.2005

11937/05 vom 20.09.2005

15943/05 vom 21.12.2005

7554/06 vom 20.03.2006

8221/06 vom 07.04.2006

8223/06 vom 10.04.2006

8754/06 vom 28.04.2006

8755/06 vom 28.04.2006

8755/06 ADD 1 vom 28.04.2006

8755/06 ADD 1 REV 1 vom 03.05.2006

9062/06 vom 07.05.2006

9875/06 COR 1 vom 01.06.2006

9875/06 ADD 1 vom 01.06.2006

9875/06 ADD 1 COR 1 vom 01.06.2006

9875/06 ADD1 vom 01.06.2006

9062/06 ADD 1 vom 06.06.2006

9062/2/06 REV 2 vom 12.06.2006

9062/2/06 REV 2 ADD 1 vom 12.06.2006

PE-CONS 3627/06 vom 05.07.2006

P6\_TA-PROV (2006)0287

A6-0227/2007 vom 26.06.2006

9.03 Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlamentes und des Rates

Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Errichtung des Solidaritätsfonds der Europäischen Union

**KOM-Nr.(2005)108 endg.; Ratsdok.-Nr: 8323/05**

*Ressortbericht BMF 24.05.2005*  
*Ressortbericht BMF 24.05.2005*

Folgedokumente:

A6-0123/2006 vom 31.03.2006  
P6\_TA-PROV(2006)0218  
9372/06 vom 22.05.2006

9.04 Vorschlag für eine Verordnung des Rates

Vorschlag für eine Verordnung des Rates mit allgemeinen Bestimmungen über den Europäischen Fonds für regionale Entwicklung, den Europäischen Sozialfonds und den Kohäsionsfonds

**KOM-Nr.(2004)492 endg.; Ratsdok.-Nr: 11606/04**

*Ressortbericht BMF 20.08.2004*

Folgedokumente:

15423/04 vom 02.12.2004  
8773/05 vom 31.05.2005  
A6-0177/2005 vom 02.06.2005  
11548/05 vom 02.08.2005  
A6-0272/2005 vom 21.09.2005  
15931/05 REV 1 vom 21.12.2005  
8216/06 vom 07.04.2006  
8223/06 vom 10.04.2006  
8750/06 vom 28.07.2006  
8755/06 vom 28.04.2006  
8755/06 ADD 1 vom 28.04.2006  
8755/05 ADD 1 REV 1 vom 03.05.2006  
9077/06 vom 06.06.2006  
9077/06 REV 2 vom 09.06.2006  
10992/06 ADD 1 vom 03.07.2006  
10034/06 vom 01.06.2006  
A6-0224/2006 vom 26.06.2006  
10992/06 COR 1 vom 04.07.2006  
10992/06 ADD 1 COR 1 vom 04.07.2006  
10992/06 COR " vom 04.07.2006  
P6\_TA-PROV(2006)0289

**Federführend:**

*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Mitberatend:**

*Innenausschuss*  
*Finanzausschuss*  
*Ausschuss für Wirtschaft und Technologie*  
*Ausschuss für Arbeit und Soziales*  
*Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung*  
*Ausschuss für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit*  
*Ausschuss für Kultur und Medien*  
*Haushaltsausschuss*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Veronika Bellmann [CDU/CSU]*  
*Abg. Markus Löning [FDP]*  
*Abg. Rainer Fornahl [SPD]*  
*Abg. Alexander Ulrich [DIE LINKE.]*  
*Abg. Rainer Steenblock [B90/GRUENE]*

**Voten angefordert für den: 29.11.2006**

**Federführend:**

*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Mitberatend:**

*Finanzausschuss*  
*Ausschuss für Wirtschaft und Technologie*  
*Ausschuss für Arbeit und Soziales*  
*Ausschuss für Gesundheit*  
*Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Henry Nitzsche [CDU/CSU]*  
*Abg. Thomas Silberhorn [CDU/CSU]*  
*Abg. Henning Otte [CDU/CSU]*  
*Abg. Rainer Fornahl [SPD]*  
*Abg. Michael Link (Heilbronn) [FDP]*  
*Abg. Dr. Herbert Schui [DIE LINKE.]*  
*Abg. Rainer Steenblock [B90/GRUENE]*

**Voten angefordert für den: 29.11.2006**

## 9.05 Vorschlag für eine Verordnung des Rates

Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Schaffung eines Stabilitätsinstruments

**KOM-Nr.(2004)630 endg.; Ratsdok.-Nr: 13690/04**

*Ressortbericht AA 12.11.2004*

Folgedokumente:

8095/05 vom 14.04.2005

9678/05 vom 02.06.2005

A6-0157/2006 vom 02.05.2006

10381/06 vom 13.07.2006

14010/06 vom 27.10.2006

## 9.06 Vorschlag für eine Verordnung des Rates

Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 2667/2000 über die Europäische Agentur für Wiederaufbau

**KOM-Nr.(2006)162 endg.; Ratsdok.-Nr: 8493/06**

*Ressortbericht BMZ 02.05.2006*

Folgedokumente:

A6-0285/2006 vom 18.09.2006

P6\_TA-PROV(2006)0413 vom 12.10.2006

**Federführend:**

*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Mitberatend:**

*Auswärtiger Ausschuss*

*Innenausschuss*

*Finanzausschuss*

*Ausschuss für Menschenrechte und humanitäre Hilfe*

*Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung*

*Haushaltsausschuss*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Carl-Eduard von Bismarck [CDU/CSU]*

*Abg. Steffen Reiche (Cottbus) [SPD]*

*Abg. Markus Löning [FDP]*

*Abg. Dr. Diether Dehm [DIE LINKE.]*

*Abg. Rainer Steenblock [B90/GRUENE]*

*Abg. Jürgen Trittin [B90/GRUENE]*

**Voten angefordert für den: 29.11.2006**

**Federführend:**

*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Mitberatend:**

*Auswärtiger Ausschuss*

*Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung*

*Haushaltsausschuss*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Carl-Eduard von Bismarck [CDU/CSU]*

*Abg. Hans-Jürgen Uhl [SPD]*

*Abg. Markus Löning [FDP]*

*Abg. Dr. Diether Dehm [DIE LINKE.]*

*Abg. Rainer Steenblock [B90/GRUENE]*

**Voten angefordert für den: 29.11.2006**

## 9.07 Vorschlag für einen Beschluss des Rates

Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über das Programm "Bürger/innen für Europa" für den Zeitraum 2007-2013 zur Förderung einer aktiven europäischen Bürgerschaft

**KOM-Nr.(2005)116 endg.; Ratsdok.-Nr: 8154/05**

*Ressortbericht AA 10.05.2005*

Folgedokumente:

8945/05 vom 17.05.2005  
 15501/05 vom 10.01.2006  
 5533/06 vom 20.02.2006  
 A6-0076/2006 vom 23.03.2006  
 P6\_TA-PROV(2006)0127  
 7585/06 vom 22.03.2006  
 8028/06 vom 11.04.2006  
 8952/06 vom 11.05.2006  
 9743/06 vom 24.05.2006  
 9575/06 vom 25.07.2006  
 9575/06 ADD 1 REV 1 vom 07.09.2006  
 12217/06 vom 07.09.2006  
 12217/06 ADD 1 vom 07.09.2006  
 12217/1/06 REV 1 vom 13.09.2006  
 9575/1/06 REV 1 25.09.2006  
 9575/1/06 REV 1 ADD 1 vom 25.09.2006  
 13295/06 vom 27.09.2006

**Federführend:**

*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Mitberatend:**

*Petitionsausschuss  
 Rechtsausschuss  
 Ausschuss für Wirtschaft und Technologie  
 Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend  
 Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung  
 Ausschuss für Kultur und Medien  
 Haushaltsausschuss*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Thomas Silberhorn [CDU/CSU]  
 Abg. Josip Juratovic [SPD]  
 Abg. Christian Ahrendt [FDP]  
 Abg. Dr. Hakki Keskin [DIE LINKE.]  
 Abg. Omid Nouripour [B90/GRUENE]*

**Voten angefordert für den: 29.11.2006**

## 9.08 Vorschlag für einen Beschluss des Rates

Vorschlag für einen Beschluss des Rates zur Genehmigung eines Briefwechsels der Europäischen Gemeinschaft und ihrer Mitgliedstaaten einerseits und der Schweizerischen Eidgenossenschaft andererseits, mit dem die maltesische Sprachfassung des Protokolls vom 26. Oktober 2004 zu dem Abkommen zwischen der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Schweizerischen Eidgenossenschaft andererseits über die Freizügigkeit im Hinblick auf die Aufnahme der Tschechischen Republik, der Republik Estland, der Republik Zypern, der Republik Lettland, der Republik Litauen, der Republik Ungarn, der Republik Malta, der Republik Polen, der Republik Slowenien und der Slowakischen Republik als Vertragsparteien infolge ihres Beitritts zur Europäischen Union für verbindlich erklärt wird

**KOM-Nr.(2006)341 endg.; Ratsdok.-Nr:  
11022/06**

*Ressortbericht BMWi 21.08.2006*

**Federführend:**

*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Gunther Krichbaum [CDU/CSU]  
Abg. Axel Schäfer (Bochum) [SPD]  
Abg. Markus Löning [FDP]  
Abg. Michael Link (Heilbronn) [FDP]  
Abg. Dr. Hakki Keskin [DIE LINKE.]  
Abg. Rainer Steenblock [B90/GRUENE]*

## 9.09 Vorschlag für einen Beschluss des Rates

Vorschlag für einen Beschluss des Rates zur Genehmigung eines Briefwechsels der Europäischen Gemeinschaft und ihrer Mitgliedstaaten einerseits und der Schweizerischen Eidgenossenschaft andererseits, mit dem die tschechische, estnische, ungarische, lettische, litauische, maltesische, polnische, slowakische und slowenische Sprachfassung des Abkommens zwischen der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Schweizerischen Eidgenossenschaft andererseits über die Freizügigkeit für verbindlich erklärt wird

**KOM-Nr.(2006)370 endg.; Ratsdok.-Nr:  
12036/06**

*Ressortbericht BMWi 21.08.2006*

**Federführend:**

*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Gunther Krichbaum [CDU/CSU]  
Abg. Axel Schäfer (Bochum) [SPD]  
Abg. Markus Löning [FDP]  
Abg. Michael Link (Heilbronn) [FDP]  
Abg. Dr. Hakki Keskin [DIE LINKE.]  
Abg. Rainer Steenblock [B90/GRUENE]*



## 9.10 Arbeitsdokument der Kommission

Arbeitsdokument der Kommission  
Geänderter Vorschlag zur Erneuerung der  
Interinstitutionellen Vereinbarung über die  
Haushaltsdisziplin und die Verbesserung des  
Haushaltsverfahrens

**KOM-Nr.(2006)36 endg.; Ratsdok.-Nr:  
5973/06**

*Ressortbericht AA 24.02.2006*

## 9.11 Arbeitsdokument der Kommission

Beitrag zu den interinstitutionellen  
Verhandlungen über den Vorschlag zur  
Erneuerung der INTERINSTITUTIONELLEN  
VEREINBARUNG über die Haushaltsdisziplin  
und die Verbesserung des Haushaltsverfahrens

**KOM-Nr.(2006)75 endg.; Ratsdok.-Nr:  
6426/06**

*Ressortbericht AA 24.02.2006*

Folgedokumente:  
A6-0150/2006 vom 27.04.2006  
P6\_TA-PROV(2006)0210:

## 9.12 Vorschlag der Kommission

Entwurf einer interinstitutionellen Vereinbarung  
über die interinstitutionelle Zusammenarbeit im  
Rahmen internationaler Übereinkommen, bei  
denen die Europäische Atomgemeinschaft und  
ihre Mitgliedstaaten Vertragspartner sind

**KOM-Nr.(2006)179 endg.; Ratsdok.-Nr:  
9018/06**

*Ressortbericht BMWi 19.05.2006*

**Federführend:**

*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Mitberatend:**

*Haushaltsausschuss*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Michael Stübgen [CDU/CSU]  
Abg. Hans Eichel [SPD]  
Abg. Michael Link (Heilbronn) [FDP]  
Abg. Dr. Diether Dehm [DIE LINKE.]  
Abg. Rainer Steenblock [B90/GRUENE]*

**Voten angefordert für den: 29.11.2006**

**Federführend:**

*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Mitberatend:**

*Haushaltsausschuss*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Michael Stübgen [CDU/CSU]  
Abg. Hans Eichel [SPD]  
Abg. Michael Link (Heilbronn) [FDP]  
Abg. Dr. Diether Dehm [DIE LINKE.]  
Abg. Rainer Steenblock [B90/GRUENE]*

**Voten angefordert für den: 29.11.2006**

**Federführend:**

*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Mitberatend:**

*Rechtsausschuss  
Ausschuss für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Carl-Eduard von Bismarck [CDU/CSU]  
Abg. Hans Eichel [SPD]  
Abg. Markus Löning [FDP]  
Abg. Dr. Diether Dehm [DIE LINKE.]  
Abg. Rainer Steenblock [B90/GRUENE]*

**Voten angefordert für den: 29.11.2006**

## 9.13 Mitteilung der Kommission

Mitteilung der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament  
Finanzielle Vorausschau 2007 - 2013

**KOM-Nr.(2004)487 endg.; Ratsdok.-Nr: 11607/04**

*Ressortbericht AA 20.08.2004*

Folgedokumente:

P 6\_TA-PROV(2005)0224  
P 6\_TA-PROV(2006)0010  
13120/04 vom 07.10.2004  
13934/04 vom 25.10.2004  
13805/04 vom 25.10.2004  
15041/04 vom 25.11.2004  
15939/04 vom 10.12.2004  
16105/04 vom 14.12.2004

## 9.14 Mitteilung der Kommission

Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament und den Rat  
Die Zuständigkeiten der Mitgliedstaaten und der Kommission bei der geteilten Verwaltung im Rahmen der Strukturfonds und des Kohäsionsfonds  
Heutiger Stand und Vorausschau für den neuen Programmplanungszeitraum nach 2006

**KOM-Nr.(2004)580 endg.; Ratsdok.-Nr: 12177/04**

*Ressortbericht BMF 06.10.2004*

**Federführend:**

*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Mitberatend:**

*Auswärtiger Ausschuss  
Innenausschuss  
Rechtsausschuss  
Finanzausschuss  
Ausschuss für Wirtschaft und Technologie  
Ausschuss für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz  
Ausschuss für Arbeit und Soziales  
Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend  
Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung  
Ausschuss für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit  
Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung  
Ausschuss für Kultur und Medien  
Haushaltsausschuss*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Michael Stübgen [CDU/CSU]  
Abg. Hans Eichel [SPD]  
Abg. Michael Link (Heilbronn) [FDP]  
Abg. Dr. Diether Dehm [DIE LINKE.]  
Abg. Rainer Steenblock [B90/GRUENE]*

**Voten angefordert für den: 29.11.2006**

**Federführend:**

*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Mitberatend:**

*Finanzausschuss  
Ausschuss für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Henry Nitzsche [CDU/CSU]  
Abg. Thomas Silberhorn [CDU/CSU]  
Abg. Henning Otte [CDU/CSU]  
Abg. Rainer Fornahl [SPD]  
Abg. Michael Link (Heilbronn) [FDP]  
Abg. Dr. Herbert Schui [DIE LINKE.]  
Abg. Rainer Steenblock [B90/GRUENE]*

**Voten angefordert für den: 29.11.2006**

## 9.15 Mitteilung der Kommission

Mitteilung der Kommission  
Dritter Zwischenbericht über den  
Zusammenhalt: Auf dem Weg zu einer  
Partnerschaft für Wachstum, Beschäftigung und  
Zusammenhalt

**KOM-Nr.(2005)192 endg.; Ratsdok.-Nr:  
9641/05**

*Ressortbericht BMF 13.06.2005*

### **Federführend:**

*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

### **Mitberatend:**

*Finanzausschuss  
Ausschuss für Wirtschaft und Technologie  
Ausschuss für Arbeit und Soziales  
Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung*

### **Berichterstatter/in:**

*Abg. Veronika Bellmann [CDU/CSU]  
Abg. Kurt Bodewig [SPD]  
Abg. Rainer Fornahl [SPD]  
Abg. Dr. Martin Schwanholz [SPD]  
Abg. Markus Löning [FDP]  
Abg. Dr. Herbert Schui [DIE LINKE.]  
Abg. Rainer Steenblock [B90/GRUENE]*

**Voten angefordert für den: 29.11.2006**

## 9.16 Mitteilung der Kommission

Mitteilung der Kommission - Eine neue,  
umfassende Partnerschaft mit Grönland in Form  
einer gemeinsamen Erklärung und eines  
Beschlusses des Rates auf der Grundlage von  
Artikel 187 EG-Vertrag  
Vorschlag für einen Beschluss des Rates über  
die Beziehungen zwischen der Europäischen  
Gemeinschaft einerseits und Grönland und dem  
Königreich Dänemark andererseits

**KOM-Nr.(2006)142 endg.; Ratsdok.-Nr:  
8505/06**

*Ressortbericht BMWi 11.05.2006*

Folgedokumente:

9802/06 vom 20.06.2006  
10576/06 vom 19.06.2006  
10576/1/06 REV 1 vom 23.06.2006  
11071/06 vom 29.06.2006  
11528/06 vom 11.07.2006

### **Federführend:**

*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

### **Mitberatend:**

*Ausschuss für Wirtschaft und Technologie  
Ausschuss für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz  
Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung*

### **Berichterstatter/in:**

*Abg. Michael Stübgen [CDU/CSU]  
Abg. Hans Eichel [SPD]  
Abg. Christian Ahrendt [FDP]  
Abg. Alexander Ulrich [DIE LINKE.]  
Abg. Rainer Steenblock [B90/GRUENE]*

**Voten angefordert für den: 29.11.2006**

9.17 Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlamentes und des Rates

Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlamentes und des Rates über Abfälle (inkl. 5050/06 ADD 1)

**KOM-Nr.(2005)667 endg.; Ratsdok.-Nr: 5050/06**

*Ressortbericht BMU 18.01.2006*

Folgedokument:  
6509/06 vom 23.02.2006

**Federführend:**

*Ausschuss für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit*

**Mitberatend:**

*Rechtsausschuss  
Ausschuss für Wirtschaft und Technologie  
Ausschuss für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz  
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Franz Obermeier [CDU/CSU]  
Abg. Steffen Reiche (Cottbus) [SPD]  
Abg. Christian Ahrendt [FDP]  
Abg. Alexander Ulrich [DIE LINKE.]  
Abg. Jürgen Trittin [B90/GRUENE]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 29.11.2006**

9.18 Vorschlag für eine Verordnung des Rates

Vorschlag für eine Verordnung des Rates über Finanzbeiträge der Gemeinschaft zum Internationalen Fonds für Irland (2007 - 2010) (inkl. 13641/06 ADD 1)

**KOM-Nr.(2006)564 endg.; Ratsdok.-Nr: 13641/06**

*Ressortbericht BMF 06.11.2006*

**Federführend:**

*Finanzausschuss*

**Mitberatend:**

*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union  
Haushaltsausschuss*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Veronika Bellmann [CDU/CSU]  
Abg. Ottmar Schreiner [SPD]  
Abg. Markus Löning [FDP]  
Abg. Alexander Ulrich [DIE LINKE.]  
Abg. Jürgen Trittin [B90/GRUENE]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 29.11.2006**

9.19 Vorschlag für einen Beschluss des Rates

Vorschlag für einen Beschluss des Rates über eine Makrofinanzhilfe der Gemeinschaft für die Republik Moldau (inkl. 13852/06 ADD 1)

**KOM-Nr.(2006)579 endg.; Ratsdok.-Nr: 13852/06**

*Ressortbericht BMF 27.10.2006*

**Federführend:**

*Finanzausschuss*

**Mitberatend:**

*Auswärtiger Ausschuss  
Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung  
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union  
Haushaltsausschuss*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Eduard Lintner [CDU/CSU]  
Abg. Axel Schäfer (Bochum) [SPD]  
Abg. Michael Link (Heilbronn) [FDP]  
Abg. Dr. Hakki Keskin [DIE LINKE.]  
Abg. Rainer Steenblock [B90/GRUENE]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 29.11.2006**

9.20

Grünbuch über Detektionstechnologien und ihre Anwendung durch Strafverfolgungs-, Zoll- und andere Sicherheitsbehörden

**KOM-Nr.(2006)474 endg.; Ratsdok.-Nr: 13183/06**

*Ressortbericht BMI 18.10.2006*

**Federführend:**

*Innenausschuss*

**Mitberatend:**

*Rechtsausschuss*

*Finanzausschuss*

*Ausschuss für Menschenrechte und humanitäre Hilfe*

*Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung*

*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Thomas Silberhorn [CDU/CSU]*

*Abg. Josip Juratovic [SPD]*

*Abg. Christian Ahrendt [FDP]*

*Abg. Dr. Hakki Keskin [DIE LINKE.]*

*Abg. Omid Nouripour [B90/GRUENE]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 29.11.2006**

9.21 Bericht der Kommission

Bericht der Kommission  
Solidaritätsfonds der Europäischen Union -  
Jahresbericht 2005

**KOM-Nr.(2006)444 endg.; Ratsdok.-Nr: 13032/06**

*Ressortbericht BMF 06.10.2006*

**Federführend:**

*Finanzausschuss*

**Mitberatend:**

*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

*Haushaltsausschuss*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Michael Stübgen [CDU/CSU]*

*Abg. Rainer Fornahl [SPD]*

*Abg. Michael Link (Heilbronn) [FDP]*

*Abg. Dr. Diether Dehm [DIE LINKE.]*

*Abg. Rainer Steenblock [B90/GRUENE]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 29.11.2006**

9.22 Mitteilung der Kommission

Mitteilung der Kommission  
Bericht über den Internationalen Fonds für  
Irland gemäß Artikel 5 der Verordnung (EG)  
Nr. 177/2005 des Rates (inkl. 14227/06 ADD 1)

**KOM-Nr.(2006)563 endg.; Ratsdok.-Nr: 14227/06**

*Ressortbericht BMF 06.11.2006*

**Federführend:**

*Finanzausschuss*

**Mitberatend:**

*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

*Haushaltsausschuss*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Veronika Bellmann [CDU/CSU]*

*Abg. Ottmar Schreiner [SPD]*

*Abg. Markus Löning [FDP]*

*Abg. Alexander Ulrich [DIE LINKE.]*

*Abg. Jürgen Trittin [B90/GRUENE]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 29.11.2006**

## 9.23 Mitteilung der Kommission

Mitteilung der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament  
Die langfristige Tragfähigkeit der öffentlichen Finanzen in der EU (inkl. 14091/06 ADD 1)

**KOM-Nr.(2006)574 endg.; Ratsdok.-Nr:  
14091/06**

**Federführend:**  
*Finanzausschuss*

**Mitberatend:**  
*Ausschuss für Arbeit und Soziales  
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**  
*Abg. Michael Stübgen [CDU/CSU]  
Abg. Hans Eichel [SPD]  
Abg. Michael Link (Heilbronn) [FDP]  
Abg. Dr. Diether Dehm [DIE LINKE.]  
Abg. Rainder Steenblock [B90/GRUENE]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 29.11.2006**

## 9.24 Mitteilung der Kommission

Mitteilung der Kommission  
Aktionsprogramm zur Förderung der Forschung und Analyse von Themen im Zusammenhang mit der Europäischen Wirtschafts- und Währungsunion

**KOM-Nr.(2006)389 endg.; Ratsdok.-Nr:  
11777/06**

*Ressortbericht BMF 25.07.2006*

**Federführend:**  
*Ausschuss für Wirtschaft und Technologie*

**Mitberatend:**  
*Finanzausschuss  
Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung  
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**  
*Abg. Thomas Bareiß [CDU/CSU]  
Abg. Hans Eichel [SPD]  
Abg. Michael Link (Heilbronn) [FDP]  
Abg. Dr. Herbert Schui [DIE LINKE.]  
Abg. Jürgen Trittin [B90/GRUENE]*

## 9.25 Bericht der Kommission

Bericht der Kommission an den Rat zur Überprüfung der Regelung für Energiepflanzen (gemäß Artikel 92 der Verordnung (EG) Nr. 1782/2003 des Rates mit gemeinsamen Regeln für Direktzahlungen im Rahmen der Gemeinsamen Agrarpolitik und mit bestimmten Stützungsregelungen für Inhaber landwirtschaftlicher Betriebe)  
Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Änderung und Berichtigung der Verordnung (EG) Nr. 1782/2003 mit gemeinsamen Regeln für Direktzahlungen im Rahmen der Gemeinsamen Agrarpolitik und mit bestimmten Stützungsregelungen für Inhaber landwirtschaftlicher Betriebe und zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1698/2005 über die Förderung der Entwicklung des ländlichen Raums durch den Europäischen Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums (ELER) (inkl. 13217/06 ADD 1)

**KOM-Nr.(2006)500 endg.; Ratsdok.-Nr:  
13217/06**

*Ressortbericht BMELV 02.10.2006*

Folgedokument:  
A6-0377/2006 vom 25.10.2006

**Federführend:**  
*Ausschuss für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz*

**Mitberatend:**  
*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**  
*Abg. Ursula Heinen [CDU/CSU]  
Abg. Hans-Jürgen Uhl [SPD]  
Abg. Michael Link (Heilbronn) [FDP]  
Abg. Alexander Ulrich [DIE LINKE.]  
Abg. Jürgen Trittin [B90/GRUENE]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 29.11.2006**

## 9.26 Bericht der Kommission

35. Finanzbericht über den Europäischen Ausrichtungs- und Garantiefonds für die Landwirtschaft, Abteilung Garantie - Haushaltsjahr 2005 (inkl. 13081/06 ADD 1)

**KOM-Nr.(2006)512 endg.; Ratsdok.-Nr: 13081/06**

*Ressortbericht BMF 09.10.2006*

**Federführend:**

*Ausschuss für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz*

**Mitberatend:**

*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union  
Haushaltsausschuss*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Ursula Heinen [CDU/CSU]  
Abg. Hans-Jürgen Uhl [SPD]  
Abg. Michael Link (Heilbronn) [FDP]  
Abg. Alexander Ulrich [DIE LINKE.]  
Abg. Jürgen Trittin [B90/GRUENE]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 29.11.2006**

## 9.27 Mitteilung der Kommission

Mitteilung der Kommission  
Jahresbericht der sechs europäischen Koordinatoren zum aktuellen Stand bestimmter Projekte des transeuropäischen Verkehrsnetzes (inkl. 13027/06 ADD 1 bis 13027/06 ADD 6)

**KOM-Nr.(2006)490 endg.; Ratsdok.-Nr: 13027/06**

*Ressortbericht BMVBS 02.10.2006*

**Federführend:**

*Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung*

**Mitberatend:**

*Ausschuss für Wirtschaft und Technologie  
Ausschuss für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit  
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Ingo Schmitt (Berlin) [CDU/CSU]  
Abg. Rainer Fornahl [SPD]  
Abg. Kurt Bodewig [SPD]  
Abg. Christian Ahrendt [FDP]  
Abg. Dorothee Menzner [DIE LINKE.]  
Abg. Rainer Steenblock [B90/GRUENE]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 29.11.2006**

## 9.28 Mitteilung der Kommission

Mitteilung der Kommission an den Rat, das Europäische Parlament, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen  
Weiterentwicklung der nachhaltigen Ressourcennutzung: Eine thematische Strategie für Abfallvermeidung und -recycling (inkl. 5047/06 ADD 1 und 5047/06 ADD 2)

**KOM-Nr.(2005)666 endg.; Ratsdok.-Nr: 5047/06**

*Ressortbericht BMU 18.01.2006*

Folgedokumente:

6155/06 vom 09.02.2006

6509/06 vom 23.02.2006

9535/06 vom 18.05.2006

10457/06 vom 15.06.2006

10457/1/06 REV 1 vom 22.06.2006

**Federführend:**

*Ausschuss für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit*

**Mitberatend:**

*Ausschuss für Wirtschaft und Technologie  
Ausschuss für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz  
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Franz Obermeier [CDU/CSU]  
Abg. Steffen Reiche (Cottbus) [SPD]  
Abg. Christian Ahrendt [FDP]  
Abg. Alexander Ulrich [DIE LINKE.]  
Abg. Jürgen Trittin [B90/GRUENE]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 29.11.2006**

10    Verschiedenes

*Matthias Wissmann, MdB*  
*Vorsitzender*